

【公報種別】特許法第17条の2の規定による補正の掲載

【部門区分】第7部門第4区分

【発行日】平成18年2月9日(2006.2.9)

【公開番号】特開2003-219562(P2003-219562A)

【公開日】平成15年7月31日(2003.7.31)

【出願番号】特願2002-319050(P2002-319050)

【国際特許分類】

H 02 J	7/00	(2006.01)
H 01 M	10/44	(2006.01)
H 01 M	10/48	(2006.01)

【F I】

H 02 J	7/00	H
H 02 J	7/00	K
H 01 M	10/44	P
H 01 M	10/48	P
H 01 M	10/48	3 0 1

【誤訳訂正書】

【提出日】平成17年12月7日(2005.12.7)

【誤訳訂正1】

【訂正対象書類名】明細書

【訂正対象項目名】請求項7

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【請求項7】前記第1の電池に関する充電の表示は、前記電池の端子間の電圧差によって決定されることを特徴とする請求項1に記載のエネルギー供給システム。

【誤訳訂正2】

【訂正対象書類名】明細書

【訂正対象項目名】請求項8

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【請求項8】前記第1の電池に関する充電の表示は、前記第1の電池に供給される電流の割合から決定されることを特徴とする請求項1に記載のエネルギー供給システム。

【誤訳訂正3】

【訂正対象書類名】明細書

【訂正対象項目名】0008

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【0008】

電池18に関する充電の表示は、電池18に供給されるエネルギー量に關係付けられ得る。たとえば、電池18に関する充電の表示が電池18の端子間の電圧差から決定され得る。電池18に関する充電の表示は、電池18に供給される電流の割合およびその電流が供給される時間間隔から決定され得る。